

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 43 (1925)  
**Heft:** 275

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Mittwoch, 25. November  
1925

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mercredi, 25 novembre  
1925

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIII. Jahrgang — XLIII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

### Beilagen

Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

### Suppléments

Communications et documents • Rapports économiques

### Supplementi

Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N<sup>o</sup> 275

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnemente: Schweiz: Jährlich Fr. 20.30, halbjährlich Fr. 10.30, vierteljährlich  
Fr. 5.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonnier-  
stelle — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie Publicitas A. G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgehaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.30, un semestre fr. 10.30, un trimestre  
fr. 5.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publici-  
tas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 275

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. —  
Concordat. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. /  
Güterrechtsregister. — Registre des réglemes matrimoniaux. — Registro dei beni matri-  
moniali. / Bereinigung der Register über die Eigentumsverhältnisse im Kanton St. Gallen. /  
Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società  
anonime.

### Mitteilungen — Communications

Diskontsätze und Wechselkurse. — Taux d'escompte et cours de change. / Inter-  
nationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. / Beiträge  
zum Postcheck- und Giroverkehr. — Adhésions aux services des chèques et virements  
postaux.

## Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

#### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und  
alle Personen, die auf in Händen eines  
Gemeinschuldners befindliche Vermögens-  
stücke Anspruch machen, werden auf-  
gefordert, binnen der Eingabefrist ihre  
Forderungen oder Ansprüche unter Ein-  
legung der Beweismittel (Schuldcheine,  
Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich  
beglaubigter Abschrift dem betreffenden  
Konkursante einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, weleue  
unter dem früheren kantonalen Recht ohne  
Eintragung in die öffentlichen Bücher ent-  
standen und noch nicht eingetragen sind,  
werden aufgefordert, diese Rechte unter  
Einlegung allfälliger Beweismittel in Ori-  
ginal oder amtlich beglaubigter Abschrift  
binnen 20 Tagen beim Konkursamt ein-  
zugeben. Die nicht angemeldeten Dienst-  
barkeiten können gegenüber einem gut-  
gläubigen Erwerber des belasteten Grund-  
stückes nicht mehr geltend gemacht werden,  
soweit es sich nicht um Rechte handelt,  
die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne  
Eintragung in das Grundbuch dinglich  
wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der  
Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-  
frist als solche anzumelden bei Straffolgen  
im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als  
Pfandgläubiger oder aus andern Gründen  
besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein  
Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem  
Konkursante zur Verfügung zu stellen bei  
Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle  
ungerechtfertigter Unterlassung erlischt  
zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandtiteln auf der  
Liegenschaft des Gemeinschuldners haben  
sie innerhalb der gleichen Frist dem Kon-  
kursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können  
auch Mitschuldner und Bürgen des Gemein-  
schuldners, sowie Gewährspflichtige bei-  
wohnen.

#### Dichiarazioni di fallimenti

(L. E. 231 e 232.) — (R. T. F. del 23 aprile 1920, Art. 123 e 29.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo pos-  
sesso, sono invitati a insinuare all'ufficio del fallimento entro il termine previsto per le  
insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti  
di debiti, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto ma non ancora  
iscritte sono tenuti ad insinuare le loro pretese corredate dai mezzi di prova in  
originale o in copia autentica presso l'ufficio del fallimento entro il termine di venti  
giorni. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un acquirente di buona  
fede, salvo trattasi di diritti che pure secondo il C.C.S., producono, anche se non  
iscritti, effetti di natura reale.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni:  
in caso di omissione saranno a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, gli met-  
teranno a disposizione dell'ufficio del fallimento, entro il termine per le insinuazioni,  
senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene  
previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro  
diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori  
del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Zürich Konkursamt Horgsen (3251<sup>2</sup>)

Gemeinschuldner: Christener, Fritz, Zimmermeister, von Wädens-  
wil, in Horgen.

Datum der Konkurseröffnung: 18. November 1925.

(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Les créanciers des faillis et ceux qui  
ont des revendications à exercer, sont  
invités à produire, dans le délai fixé pour  
les productions, leurs créances ou revendica-  
tions à l'office et à lui remettre leurs  
moyens de preuve (titres, extraits de livres,  
etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous  
l'empire de l'ancien droit cantonal sans  
inscription aux registres publics et non  
encore inscrites, sont invités à produire  
leur droits à l'office des faillites dans les  
20 jours, en joignant à cette production  
les moyens de preuve qu'ils possèdent en  
original ou en copie certifiée conforme.  
Les servitudes qui n'auront pas été  
annoncées ne seront pas opposables à un  
acquéreur de bonne foi de l'immeuble  
grévé, à moins qu'il ne s'agisse de droits  
qui, d'après le C. C. S. également, produisent  
des effets de nature réelle en l'absence  
d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de  
s'annoncer sous les peines de droits dans  
le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli  
en qualité de créanciers gagistes ou à quel-  
que titre que ce soit, sont tenus de les  
mettre à la disposition de l'office dans le  
délai fixé pour les productions, tous droits  
réservés; faute de quoi, ils encourrent les  
peines prévues par la loi et seront déchués  
de leur droit de préférence, sauf excuse  
suffisante.

Les porteurs de titres garantis par  
une hypothèque sur les biens du failli  
sont tenus de remettre leurs titres à  
l'Office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres  
garants du failli ont le droit d'assister aux  
assemblées de créanciers.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 1. Dezember 1925, nachmit-  
tags 4 Uhr, im Bureau des Konkursamtes.  
Eingabefrist: Bis 28. Dezember 1925.

Innert der gleichen Frist sind ferner auch alle in den Grundprotokollen  
noch nicht eingetragenen Dienstbarkeiten zu Lasten der Liegenschaften des  
Gemeinschuldners, Kat.-Nrn. 1039 u. 1040, an der Bergstrasse in Horgen, an-  
zumelden, welche vor dem 1. Januar 1912, also unter dem früheren kantonalen  
Rechte, ohne Eintragung begründet worden sind.

Kt. Bern Konkursamt Oberhase in Meiringen (3233)

Gemeinschuldner: Monaco, Antonio, Handlung, in Meiringen.  
Datum der Eröffnung: 17. November 1925, vormittags 9 Uhr.  
Eingabefrist: Bis und mit 15. Dezember 1925.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 B. u. K. G. welches durch-  
geführt wird, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das  
ordentliche Verfahren begehrt und für die Kosten hinreichend Vorschuss  
leistet.

Kt. Zug Konkursamt Zug (3211)

Gemeinschuldner: Hürliemann-Iten, Fritz, Inhaber der Firma  
Fritz Hürliemann, Bäckerei und Handlung, in Walchwil.  
Datum der Konkurseröffnung: 7. November 1925.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 30. November 1925, vormit-  
tags 11 Uhr, im Gasthaus zur Traube, in Zug.  
Eingabefrist: Bis und mit 26. Dezember 1925.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Kreuzlingen (3212)

Gemeinschuldner: Dr. Richter, H., Apotheker, in Kreuzlingen.  
Datum der Konkurseröffnung: 19. November 1925.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 5. Dezember 1925, nach-  
mittags 2 Uhr, im Rathaus in Kreuzlingen.  
Eingabefrist: Innert 30 Tagen an das Betreibungsamt Kreuzlingen.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (3213)

Fallimento: Lojaco, Sebastiano, commerciante, da Mistretta  
(Italia), domiciliato in Mendrisio.  
Decreto d'apertura: 16 novembre 1925.

Prima assemblea dei creditori: 3 dicembre 1925, alle ore 10 ant., presso  
l'Ufficio di Esecuzione e Fallimenti di Mendrisio.

Termine per la notifica dei crediti: Fino al 25 dicembre 1925.  
Immobili da realizzare: Nel comune di Mendrisio, ai numeri di mappa  
1067, 1068, 491, 491 a.

Termine per la notifica delle servitù: Fino al 15 dicembre 1925 a stregua  
dell'art. 123 del Reg. del Trib. Fed. colla comminatoria che le servitù non  
notificate non saranno opponibili all'aggiudicatario del fondo a meno che  
non si tratti di diritti reali legali senza iscrizione nel pubblico registro.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (3234)

Failli: Meister, Ernest, produits alimentaires, Galeries du Com-  
merce 23, Lausanne.

Date du prononcé: 10 novembre 1925.  
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.  
Délai pour les productions: 15 décembre 1925.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3235)

Faillie: Société Anonyme «SIMA», société d'importation et  
d'exportation de tabacs, articles pour fumeurs, ayant ci-devant son siège  
Rue du Rhône 49.

Date de l'ouverture de la faillite: 17 novembre 1925.  
Première assemblée des créanciers: Jeudi 3 décembre 1925, à 10 heures,  
à la salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 25 décembre 1925.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B. G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (3215)

Gemeinschuldnerin: Firma Switri A. G., Batterien- und Elemente-  
fabrik, in Zürich 8, dato in Kilchberg (Zürich).

Anfechtungsfrist: Bis zum 5. Dezember 1925 beim Einzelrichter im be-  
schleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (3214)

Nachlass des David, August, Drogist, wohnhaft gewesen Blümli-  
strasse 49, in Zürich 6.

Anfechtbar: Bis 5. Dezember 1925, mittels Klageschrift im Doppel beim  
Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

Kt. Bern Konkursamt Wangen a. A. (3216)

Gemeinschuldner: Zuber-Christen, Eduard, Landesprodukte,  
Herzogenbuchsee.

Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 4. Dezember 1925.

**Kt. Nidwalden Konkursamt Nidwalden (3217)**  
Gemeinschuldner: Vogel-Meyer, J., z. Rössli, Stans.  
Anfechtungsfrist: 10 Tage.

**Ct. de Fribourg Office des faillites de Romont (3250)**  
Failli: Pernet, Marius, commerce de fer, à Romont, et associé indéfiniment responsable de la société en commandite M. Pernet et Cie.  
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (3236)**  
Gemeinschuldnerin: Diskonto Bank A.-G. in Liq., Basel.  
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Wil (3218)**  
Gemeinschuldnerin: Eisenegger & Büchi, Kollektivgesellschaft, Schifflihofabrik und Fergerei, Klosterweg, Wil.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 23. November bis 2. Dezember 1925.

**Kt. Thurgau Betreibungsamt Schönholzerswil (3252)**  
im Auftrage des Konkursamtes Münchwilen  
Gemeinschuldner: Steiner, Ulr., in Wartenwil.  
Datum der Konkurseröffnung: 12. September 1925.  
Auflage und Anfechtungsfrist: 30. November bis 10. Dezember 1925.

**Kt. Thurgau Betreibungsamt Zihlschlacht (3219)**  
im Auftrage des Konkursamtes Bischofszell  
Gemeinschuldnerin: Industrierwerke Sitterdorf A. G., in Sitterdorf.  
Auflagefrist: Vom 25. November bis 4. Dezember 1925 beim Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil.  
Allfällige Anfechtungsklagen sind innert gleicher Frist beim Gerichtspräsidentium Bischofszell anzubringen.

**Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (3237)**  
Failli: Clavel, Lucien, Martheray 47, Lausanne.  
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3238)**  
Failli: Schobel, René, importation et représentation de matières premières pour la confiserie, Boulevard du Pont d'Arve 19, Plainpalais-Genève.  
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

**Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation**  
(B.-G. 290.) (L. P. 290.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (3220<sup>a</sup>)**  
Gemeinschuldner: Kündig, Max, von Bauma, Wirt zum «Pilatus», Langstrasse 134, Zürich 4, dato wohnt in Zürich 6, Nordstrasse 367.  
Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 7. November 1925.  
Datum der Einstellung mit Verfügung des nämlichen Richters: 20. November 1925 mangels Aktiven.  
Einspruchsfrist: Bis zum 5. Dezember 1925.

**Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (3221)**  
Gemeinschuldnerin: Firma Ernst Steffen & Cie., Herren- und Damenkonfektion, Schauplatzstrasse 33, in Bern.  
Datum der Konkurseröffnung: 30. Oktober 1925.  
Depositionsfrist: Bis und mit 3. Dezember 1925.  
Dieses Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, wenn nicht ein Gläubiger während der Depositionsfrist die Durchführung verlangt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet.

**Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (3239)**  
La liquidation par voie de faillite ouverte contre la société en nom collectif L. Barraud & S. Ducey, tabacs et cigares, Avenue de France 2, à Lausanne, a été suspendue pour défaut d'actif. Si aucun créancier ne demande d'ici au 5 décembre 1925 la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3240/1)**  
Failli: Berger, Georges-Alfred, courtier en métaux et publicité, Avenue Pictet de Rochemont 25.  
Date de l'ouverture de la faillite par le tribunal de première instance: 3 novembre 1925.

Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 21 novembre 1925 suite de constatation de défaut d'actif.  
Délai d'opposition à la clôture: 5 décembre 1925.  
Avance de frais à faire: fr. 200.

Faillis: Waldvogel et Auberson, commerce de combustibles, Rue de la Terrassière 32.  
Date de l'ouverture de la faillite par le tribunal de première instance: 10 novembre 1925.

Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 21 novembre 1925 suite de constatation de défaut d'actif.  
Délai d'opposition à la clôture: 5 décembre 1925.  
Avance de frais à faire: fr. 200.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**  
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen (3222)**  
Gemeinschuldner: Blom, Waldemar, Kaufmann, Rütlistrasse 79, in Oerlikon, gewesener Inhaber der Firma W. Blom, Schützengasse 9, Zürich I.  
Datum des Schlusses: 29. Oktober 1925.

**Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen (3223/4)**  
Gemeinschuldner:  
1. Firma Graf-Lutz, Papeterie, in Oerlikon, Inhaber Emil Graf, von Rebstein (St. Gallen), dato in Stäfa.  
2. Frau Graf, Mina, geb. Lutz, wohnhaft gewesen in Oerlikon, dato in Stäfa.  
Datum der Schlussverfügung: 16. November 1925.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (3225)**  
Gemeinschuldner: Zinggrobe(-Pabst), August, Basel.  
Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichts: 14. November 1925.

**Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite**  
(B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

**Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (3242)**  
Par jugement du 23 novembre 1925 le tribunal a prononcé la révocation de la faillite de Mademoiselle Burnand, Hélène, tabacs et épicerie, Rue des Gares 17, Genève.  
La débitrice a été réintégrée dans la libre disposition de ses biens et réhabilitée.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**  
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Thurgau Betreibungsamt Schönholzerswil (3253)**  
im Auftrage des Konkursamtes Münchwilen  
I. Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.

Montag, den 4. Januar 1926, von nachmittags 2 Uhr an, gelangen in der Wirtschaft zum Scheidweg, in Hagenbuch, die zur Konkursmasse des Steiner, Ulrich, in Wartenwil, gehörenden Liegenschaften auf erste konkursamtliche Steigerung und zwar:

1. Kat.-Nr. 3096, Wohnhaus in Wartenwil, assék. per Fr. 12,000; 2. Kat.-Nr. 4732, Schweinestallung, assék. per Fr. 20,000; 3. Kat.-Nr. 3100, 2 Aren Krautgarten; 4. Kat.-Nr. 3099, 1 Ar Bunt; 5. Kat.-Nr. 3098, 17 Aren obere Eichenäcker; 6. Kat.-Nr. 3061, 12½ Aren obere Eichenäcker; 7. Kat.-Nr. 3060, 12½ Aren untere Eichenäcker; 8. Kat.-Nr. 3169, 25½ Aren Eichenäcker; 9. Kat.-Nr. 3070, 6 Aren Pfiffershölzli; 10. Kat.-Nr. 3071, 17 Aren Pfiffershölzli; 11. Kat.-Nr. 589, 119 Aren Stutz, Wald; 12. Kat.-Nr. 589 a, 17 Aren Stutz, Wald; 13. Kat.-Nr. 1027, 51 Aren Stutz Wald.  
Amtliche Schätzung Fr. 38,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Steigerung beim Betreibungsamt Schönholzerswil zur Einsicht auf.

**Ct. de Valais Office des faillites de Sion (3243)**

L'office des faillites de Sion vendra aux enchères publiques, ensuite de folles enchères, le 7 janvier 1926, dès 10 heures, au bâtiment de la Société Coopérative des Vignerons et Consommateurs Aubergistes, à Sion, Avenue de la Gare:

1. En première enchère, les immeubles figurant au cadastre de Sion au folio 177 nos 16 a, 7.7 a 6.7 a 7. articles du 8640, 8856, préverger de 173 mètres carrés, place de 1487 mètres carrés, place passage de 202 mètres carrés, cave et pressoirs avec accessoires. Immeubles mis en vente ensuite de la faillite de dite société. Taxe vénale et de l'office, en bloc: fr. 170,700.  
Dépôt des conditions de vente auprès de l'office susmentionnée: 10 jours avant les enchères.

2. Au plus offrant: plusieurs fûts d'expédition, lits et divers meubles.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati**

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**  
(B.-G. 295—297 und 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**  
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Ct. de Berne District de Delémont (3226)**

Débitrice: Wegmüller, Emile, boucher, à Delémont.  
Date du jugement accordant le sursis: 10 novembre 1925.  
Commissaire au sursis: M<sup>e</sup> Paul Siegfried, avocat, à Delémont.  
Délai pour les productions: Jeudi 10 décembre 1925.

Assemblée des créanciers: Mardi 22 décembre 1925, à 14 heures, en l'étude du commissaire au sursis.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 12 décembre 1925 inclusivement.

**Ct. de Berne District de Moutier (3249)**

Débitrice: Stauffenegger, Frieda, aubergiste, à Moutier.  
Date du jugement accordant le sursis: 21 novembre 1925.  
Commissaire au sursis: M<sup>e</sup> Emile Sautebin, notaire, à Moutier.  
Délai pour les productions: Samedi, 19 décembre 1925.

Assemblée des créanciers: Mardi, 5 janvier 1926, à 14 heures, en l'étude du commissaire.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 26 décembre 1925 inclusivement.

**Kt. Bern Konkurskreis Obersimmental (3244)**

Schuldner: Schmid, Christian, Johannes sel., von Frutigen, Zimmermeister, in Lenk, geb. 1878.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Obersimmental: 19. November 1925.

Sachwalter: A. Rieder, Notar, St. Stephan.  
Eingabefrist: Bis zum 20. Dezember 1925 schriftlich und begründet beim Sachwalter.

Der Schuldgrund ist genau anzugeben. Beweismittel sind nur auf Verlangen des Sachwalters einzusenden.

Gläubigerversammlung: Montag, den 28. Dezember 1925, nachmittags 2½ Uhr, in der Wirtschaft zum Kreuz (Saal), in Lenk.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter.

**Kt. Glarus Konkurskreis Glarus (3227)**

Schuldner: Grob, Gottlieb, Elektromonteur, Linthal.  
Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Glarus: 19. November 1925.

Sachwalter: Dr. jur. David Hefti, Advokat, Haslen, Glarus.

Eingabefrist (Wert 31. Dezember 1925): Binnen 20 Tagen beim Sachwalter.  
Gläubigerversammlung: Samstag, den 9. Januar 1926, nachmittags 3 Uhr, im Gasthause zum Klausen in Linthal.  
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 30. Dezember 1925 bis 9. Januar 1926 im Bureau des Sachwalters.

**Kt. Graubünden Konkurskreis Alvaschein (3248)**  
Schuldner: Brunold, L., Parkhotel, Lenzarheide.  
Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss der Nachlassbehörde des Kreises Alvaschein: 11. November 1925.  
Sachwalter: Dr. P. Mettler, Advokat, Chur.  
Eingabefrist: Innerhalb 20 Tagen beim Sachwalter.  
Gläubigerversammlung: Dienstag, den 22. Dezember 1925, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Stern, in Chur.  
Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire**  
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Zürich Konkurskreis Zürich (3245)**  
Das Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung hat durch Beschluss vom 18. November 1925 die dem Utinger, Franz, Drogerie zur Palme, Schaffhauserstrasse 76, in Zürich 6, bewilligte Nachlassstundung um einen Monat, d. h. bis zum 18. Dezember 1925, verlängert.  
Zürich, den 23. November 1925.  
Der Sachwalter: Dr. R. Bolliger, Rechtsanwalt.

**Kt. Zürich Konkurskreis Zürich (3254)**  
Die der Kollektivgesellschaft Tobler & Neumann, Hofackerstrasse 17, in Zürich, bewilligte Nachlassstundung ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich III. Abt. um 2 Monate, d. h. bis zum 23. Januar 1926, verlängert worden.  
Der gerichtlich bestellte Sachwalter: W. Badertscher, Rechtsanwalt.

**Ct. de Neuchâtel District de Neuchâtel (3246<sup>b</sup>)**  
Par ordonnance du président du tribunal I du district de Neuchâtel du 23 novembre 1925, le sursis concordataire accordé à G. Küng-Champod & Cie, fabricants d'horlogerie, Beaux Arts 14, à Neuchâtel, a été prolongé de deux mois, soit jusqu'au 15 février 1926.  
L'assemblée des créanciers primitivement fixée au jeudi 3 décembre 1925, est reportée au jeudi 4 février 1926, à 14 heures, à l'Hôtel de Ville de Neuchâtel, salle du tribunal, 1<sup>er</sup> étage.  
Les créanciers pourront prendre connaissance des pièces au bureau du commissaire au sursis, M<sup>e</sup> Jean Roulet, avocat, Place Purry 5, à Neuchâtel, dès le 23 janvier 1926.  
Neuchâtel, le 23 novembre 1925.  
Le commissaire au sursis: Jean Roulet, avocat.

#### Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)

#### Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

#### Deliberazione sull' omologazione del concordato

(L. E. 304 e 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

**Kt. Zürich Bezirksgericht Horgen (3228)**  
Schuldner: Haag, Hermann, Inhaber der Firma H. Haag, Feuerungsbau, Waaggasse 5, in Zürich, wohnhaft in Thalwil, Dorfstrasse.  
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Dienstag, den 15. Dezember 1925, vormittags 10 Uhr, vor Bezirksgericht Horgen.

**Kt. Bern Richteramt Thun (3229)**  
Nachlassschuldnerin: Christen & Zingg, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Heimberg.  
Zeit und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 2. Dezember 1925, vormittags 10½ Uhr, vor Richteramt im Schloss zu Thun.

**Kt. Appenzell A.-Rh. Bezirksgerichtskanzlei Trogen (3255)**  
Gemeinschuldner: Genossenschaft Allgemeiner Konsumverein Herisau.  
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Donnerstag, den 3. Dezember 1925, vormittags 10 Uhr, vor dem Bezirksgerichte des Mittellandes, in Teufen.

**Ct. del Ticino Pretura di Bellinzona (3247)**  
La Pretura di Bellinzona ha fissato l'udienza del giorno 2 dicembre 1925, alle ore 2½ pom., per la discussione sulla omologazione del concordato proposto dalla ditta Tami Fulgenzio & C<sup>o</sup>, impresa di costruzioni, Arbedo, e l'udienza del giorno 2 dicembre 1925, ore 3 pom., per la discussione sulla omologazione del concordato proposto da Tami Fulgenzio, fu Carlo, in Arbedo. Il creditori sono avvertiti che vi potranno far valere le loro eventuali opposizioni.

#### Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 808.)

(L. P. 308.)

**Kt. Bern Richteramt Büren a. A. (3231)**  
Schuldner: Moser-Baumann, Otto, Handel mit Futtermittel und Dünger, in Diessbach b. B.  
Datum der Bestätigung: 6. November 1925. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

**Kt. Basel-Stadt Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt (3230)**  
Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 20. November 1925 den von Omlin-Christen, Josef, Kaufmann, Stadthausgasse 14, in Basel, seiner Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt.  
Die Auszahlung der Nachlassdividende besorgt Dr. Paul Eha, Advokat, in Basel.

## Verschiedenes — Divers

**Kt. Bern Richteramt II von Bern (3232)**  
Bischof, Heinrich, lithographische Kunstanstalt und Druckerei, Mezenerweg 11, in Bern, hat beim Richteramt II Bern ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme des Schuldners und Behandlung des Stundungsgesuches ist angesetzt auf Donnerstag, den 3. Dezember 1925, vormittags 8 Uhr, vor Richteramt II Bern.

Den Gläubigern des Heinrich Bischof steht es frei, allfällige Einwendungen gegen die Erteilung der Nachlassstundung nur schriftlich bis zum 1. Dezember 1925 beim Richteramt II Bern einzureichen.

## Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

#### Zürich — Zurich — Zurigo

1925. 14. November. Unter der Firma **Incasto- & Creditschutzgenossenschaft Zürich** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 9. November 1925 eine Genossenschaft gebildet. Sie befasst sich mit dem Besorgen von Incassi, mit dem Einziehen von Informationen, mit Finanzierungen und Plazierungen von Geldern auf irgendwelche Art, sowie mit dem An- und Verkauf von Schuldbriefen. Mitglied der Genossenschaft kann jede handlungsfähige physische oder juristische Person werden, die mindestens einen auf den Namen lautenden Anteilschein von Fr. 100 (hundert Franken) erwirbt und bar einbezahlt. Ueber die Aufnahme neuer Mitglieder entscheidet auf schriftliche Anmeldung hin der Vorstand der Genossenschaft. Eine Kündigung eines Anteilscheines seitens eines Genossenschafters ist ausgeschlossen, dagegen kann eine Uebertragung mit Zustimmung aller Genossenschafter erfolgen. Der Austritt aus der Genossenschaft kann auf Ende eines Geschäfts-(Kalender-)Jahres erfolgen, sofern eine bezügliche Erklärung mindestens 6 Monate vorher an den Vorstand mittelst eingeschriebenen Briefes abgegeben worden ist. Die Mitgliedschaft erlischt ferner zufolge Ausschlusses durch die Generalversammlung. Im Falle des Todes eines Genossenschafters können dessen Erben die Mitgliedschaft fortsetzen oder auf dieselbe verzichten. Die Erben bzw. deren Vertreter haben sich binnen dreissig Tagen vom Todestage an beim Vorstand schriftlich zu erklären, ob sie abgefunden werden oder das Mitgliedschaftsverhältnis fortgesetzt wissen wollen. Erfolgt keine Erklärung, so gilt die Mitgliedschaft als fortgesetzt. Ein ausscheidendes oder ausgeschlossenes Mitglied hat Anspruch auf 50 % desjenigen Wertes, den die Anteilscheine auf Grund der Bilanz des Austritts- bzw. Todesjahres haben. Die Maximalansprüche gehen jedoch höchstens bis zum Nominalwert von Fr. 100 per Anteilschein. Irgendwelche weitere Ansprüche an das Genossenschaftsvermögen oder an die Genossenschaft selbst bestehen nicht. Erlaubt der vorhandene Barbestand eine Auszahlung nicht, so muss dieselbe erst geleistet werden, wenn die Leistung ohne Gefährdung des Geschäftsbetriebes möglich wird, spätestens jedoch am Ende des dritten der Kündigung folgenden Geschäftsjahres. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art 656 O. R. massgebend. Das Genossenschaftskapital wird höchstens zu 6 % verzinst. Ueber die Verwendung eines allfälligen Reingewinns, der sich aus der Jahresrechnung nach Abzug der Zinsen, Steuern, Abgaben aller Art, Abschreibungen, Verwaltungskosten usw. ergibt, beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, ein Vorstand von 1—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Der Präsident und dessen Stellvertreter führen Einzelunterschrift namens der Genossenschaft. Der Vorstand kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Zurzeit besteht der Vorstand aus: Dr. Hans Hauser, Jurist, von und in Lenzburg, Präsident; Dr. Paul Schaffner, Treuhänder, von Hausen b. Brugg, in Zürich 7, Stellvertreter, und Paul Frey, Bücherexperte, von Lanzenneuenforn (Thurgau), in Wallisellen. Geschäftslokal: Usterstrasse 19, Zürich 1.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Belp (Bezirk Seltigen)

Zimmerei und Schreinerei. — 1925. 21. November. Inhaber der Firma **Ernst Rikart**, in Belp, ist Ernst Rikart, von Rothrist, in Belp. Mechanische Zimmerei und Schreinerei.

Baugeschäft. — 21. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gasser und Rikart**, Baugeschäft, in Belp (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1924, Seite 1104), ist infolge Konkurses des Gesellschafters Gasser aufgelöst und wird im Handelsregister gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Ernst Rikart», mit Sitz in Belp.

#### Bureau Biel

Schalenfabrik. — 9. und 23. November. Unter der Firma **Kessi frères, Société anonyme**, gründet sich, mit Sitz in Biel, eine Aktiengesellschaft. Die Statuten datieren vom 29. Oktober 1925. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und Fortbetrieb der der Kollektivgesellschaft «Kessi frères» gehörenden Schalenfabrik in Biel. Die Gesellschaft kann neue Geschäftszweige einführen, ähnliche oder verwandte Geschäfte neu errichten, von Dritten erwerben oder sich an schon bestehenden in irgend einer Form beteiligen. Sie kann Zweigniederlassungen errichten. Die Aktiengesellschaft übernimmt die Maschinen, Installationen, Werkzeuge, Waren und das Mobiliar der bisherigen Kollektivgesellschaft Kessi frères, mit Wirkung ab 1. November 1925. Der Uebernahmepreis für die Maschinen, Installationen, Werkzeuge und das Mobiliar, gemäss Inventar vom 31. Oktober 1925 beträgt Fr. 82.500 (zweiundachtzigtausendfünfhundert Franken). Der Uebernahmepreis für die Waren wird festgesetzt wie folgt: Die Silberwaren zum Kurse am Tage der Uebernahme, das Plaqué bei eingeschriebenen Bestellungen zum Fakturapreis, bei laufenden Bestellungen zum Materialpreis plus Arbeitslohn und Zutaten zu Tagespreisen. Dieser Uebernahmepreis beträgt Fr. 32.657 gemäss Inventar vom 1. November 1925. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 150.000 (hundertfünfzigtausend Franken), geteilt in 300 Aktien von je Fr. 500, welche auf den Namen lauten. Alle an die Aktionäre zu erlassenden Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre; die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Für die erste Amtsdauer von 4 Jahren ist er zusammengesetzt aus 3 Mitgliedern, nämlich: 1. Louis Girardin, von Les Bois, Fabrikant, in Biel; 2. Fritz Laubscher, von Täuffelen, Fabrikant, in Meiringen; 3. Hans Balmer, von Laupen, Bankdirektor, in Biel. Als Direktor der Gesellschaft wird gewählt: Hermann Kessi, von Bellmund, Fabrikant, in Biel, welcher die Gesellschaft nach aussen durch Einzelunterschrift vertritt. Geschäftslokal: Spitalstrasse 12.

**Bureau Burgdorf**

Linoleum und Teppiche. — 23. November. Inhaber der Firma **Adolf Hoffmann**, in Burgdorf, ist **Adolf Hoffmann**, von Zofingen, wohnhaft in Burgdorf. Linoleum- und Teppichhaus. Obere Kirchbergstrasse Nr. 40.

**Bureau Interlaken**

Sattlerei. — 23. November. Inhaber der Firma **Johann Rubin**, in Lauterbrunnen, ist **Johann Rubin**, von und in Lauterbrunnen. Sattlerei.  
Confiserie usw. — 23. November. **Theodor Robert Michel**, von Brienz, zurzeit in Bern, und **Robert Alfred Lüthi**, von und in Bern, haben unter der Firma **Michel & Lüthi** eine Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Grindelwald, eingegangen, welche am 1. Oktober 1925 begonnen hat. Zweck der Gesellschaft: Betrieb der Confiserie-Tea-Room «au Rendez-vous» im Gebäude 1093 d an der Stotzhallen in Grindelwald. Die Gesellschafter vertreten die Gesellschaft nach ausser durch Kollektivunterschrift.

**Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)**

Alkoholfreie Getränke. — 23. November. Die Firma **Julia Schaad**, Fabrikation der alkoholfreien Getränke «Addi», in Münsingen (S. H. A. B. Nr. 124 vom 30. Mai 1922, Seite 1038), ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen. Damit ist auch die Procura an **Franz Arthur Schaad**, von Biberist, in Münsingen, dahingefallen.

Alkoholfreie Getränke. — 23. November. Inhaber der Firma **Arthur Schaad**, in Münsingen, ist **Franz Arthur Schaad**, von Biberist, in Münsingen. Die Firma erteilt Procura an **Ernst Jaggi**, von Hasleberg, in Münsingen. Fabrikation alkoholfreier Getränke «Addi».

**Bureau Wangen a. A.**

19. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. Reinhard & Cie.**, Tuchfabrik Wangen a. A., mit Sitz in Wangen a. A. (S. H. A. B. Nr. 27 vom 4. Februar 1925 und dortige Verweisungen), hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kollektivgesellschaft «**Reinhard & Cie.**, Tuchfabrik Wangen a. A.», mit Sitz in Wangen a. A., auf der Grundlage des von der Firma «**J. Reinhard & Cie.** Tuchfabrik Wangen a. A.», mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrages, und zwar mit Wirkung ab 15. August 1925.

**Robert Haberstick-Röthlisberger**, von Oberentfelden, in Gümligen b. Bern; **Johann Reinhard-Grogg**, von Rüegsau, in Wangen a. A., und **Jakob Grogg-Roth**, von Thunstetten und Berken, in Berken, haben unter der Firma **Reinhard & Cie. Tuchfabrik Wangen a. A.**, mit Sitz in Wangen a. A., eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 15. August 1925 begonnen hat und Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft «**J. Reinhard & Cie. Tuchfabrik Wangen a. A.**», mit Sitz in Wangen a. A., übernimmt und zwar auf Grundlage des von der letzteren Firma mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrages. Zur Vertretung der Gesellschaft sind allein befugt **Robert Haberstick-Röthlisberger** und **Johann Reinhard-Grogg**, beide vorgenannt. Die Firma erteilt Procura an **Karl Schäd-Schütz**, von Ziefen (Basel-Land), in Wangen a. A. Zur Vertretung der Gesellschaft sind ermächtigt die zeichnungsberechtigten Gesellschafter kollektiv zu zweien unter sich oder mit dem Prokuristen. Natur des Geschäfts: Tuchfabrik. Geschäftslokal: Beunde Wangen a. A.

**Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)**

Sommerwirtschaft und Pension. — 23. November. Inhaber der Firma **Werner Burkhardt**, in Oberweissenburg, Gemeinde Därstetten, ist **Werner Burkhardt**, von Ligerz, in Oberweissenburg. Betrieb der Sommerwirtschaft und Pension zum Bergli, in Oberweissenburg.

**Schwyz — Schwyz — Svitto**

Sägerei und Holzhandlung. — 1925. 21. November. Die Firma **G. Bucheli-Hürlimann**, Sägerei und Holzhandlung, in Arth-Goldau (S. H. A. B. Nr. 27 vom 4. Februar 1892, Seite 105), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma «**Gebürder Bucheli**» in Goldau.

Sägerei, Holzhandlung, Mosterei, Kiesgrube, Maschinchen. — 21. November. **Gottfried Bucheli** und **Josef Bucheli**, beide von Malters (Luzern), wohnhaft in Goldau, haben unter der Firma **Gebrüder Bucheli**, in Arth-Goldau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 11. November 1925 ihren Anfang nahm. Sägerei, Holzhandlung, Mosterei, Kiesgrube, Handel in Maschinen aller Art.

21. November. Die Firma **Rudolf Kienast**, Holzgerei, in Küssnacht (S. H. A. B. Nr. 232 vom 3. Oktober 1916, Seite 1502), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Metzgerei und Wirtschaft. — 21. November. Inhaber der Firma **Alois Dober**, in Küssnacht, ist **Alois Dober**, von und in Küssnacht. Metzgerei und Wirtschaft.

Südrüchte, Gemüse, Schokolade, Zigaretten. — 21. November. Inhaber der Firma **Santi Baldi**, in Brunnen, ist **Santi Baldi**, von Casalguidi (Prov. Florenz, Italien), in Brunnen. Südrüchte, Gemüse, Schokolade, Zigaretten usw.

21. November. Die Firma **Karl Schättli, Bäckerei, Konditorei & Kolonialwaren**, in Siebnen-Schübelbach (S. H. A. B. Nr. 117 vom 20. Mai 1924, Seite 852), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma «**Karl Schättli, Bäckerei, Konditorei, Kolonialwaren**», in Siebnen.

Inhaber der Firma **Karl Schättli, Bäckerei, Konditorei, Kolonialwaren**, in Siebnen, ist **Karl Schättli**, von Galgenen, in Siebnen-Schübelbach. Bäckerei, Konditorei, Kolonialwaren.

21. November. Die Firma **Jakob Raschle-Stähelin, Mechaniker**, in Siebnen-Wangen (S. H. A. B. Nr. 89 vom 18. April 1922, Seite 746), wird gestützt auf Art. 28 Ziffer 2 der V. O. über das Handelsregister von Amtes wegen im Handelsregister gestrichen.

Fabrikation von Artikeln der Textilbranche. — 21. November. **Aktiengesellschaft Stünzi Söhne (Société Anonyme fils Stünzi) (Stünzi Sons Limited)**, mit Hauptsitz in Horgen und Zweigniederlassung in Lachen (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1923, Seite 78). **Hans Stünzi** ist infolge Todes aus der Direktion ausgeschieden; dessen Unterschrift wird annit gelöscht.

**Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto**

Gemüse- und Südrüchthandel. — 1925. 20. November. Eintragung von Amtes wegen gemäss Rekursentscheid des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartementes vom 12. November 1925:

Inhaber der Firma **Leopold Richli**, in Engelberg, ist **Leopold Richli**, von Neuenkirch (Luzern), in Engelberg. Gemüse- und Südrüchthandel.

**Glarus — Glaris — Glarona**

1925. 6. November. Unter der Firma **Aktiengesellschaft «Gefah»**, Gesellschaft für ausländischen Handel, ist unterm 3. November 1925 eine Aktiengesellschaft gegründet worden, mit Sitz in Glarus und von unbestimmter

Dauer. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und den Handel in Aktien und sonstigen Effekten, wie Beteiligung bei Gesellschaften aller Art und die Durchführung von entsprechenden Finanz-Transaktionen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 2,250,000, eingeteilt in 4500 Inhaberaktien von je Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Verwaltungsratsmitglied: **Rechtsanwalt Walther Elsener**, von Menzingen (Zug), in Kilchberg b. Zürich. Die Gesellschaft wählt zum Direktor: **Goswii H. Boner**, von Bremen (Deutschland), in Amsterdam (Holland). Die rechtsverbindliche Unterschrift wird durch Einzel-Vollzeichnung von **Walther Elsener** und **Goswii H. Boner** ausgetübt. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich bei **Dr. jur. R. Gallati** in Glarus.

23. November. Unter der Firma **Unternehmungen im Orient A. G. (Entreprises en Orient S. A.)** ist unterm 21. November 1925 eine Aktiengesellschaft gegründet worden, mit Sitz in Glarus und auf unbestimmte Dauer. Die Gesellschaft bezweckt die Ausübung aller Bank- und Finanzgeschäfte; sie ist insbesondere auch berechtigt, sich an Unternehmungen jeder Branche, speziell im Orient, in beliebiger Form zu beteiligen, oder solche auch allein oder in Gemeinschaft mit andern zu gründen, zu übernehmen, zu betreiben, zu pachten, zu verpachten, oder sich bei Kommanditgesellschaften zu beteiligen usw., Wertpapiere zu erwerben und wieder zu veräußern, gedeckte und ungedeckte Kredite zu gewähren, Anleihen zu übernehmen und zu vermitteln usw. Der Gesellschaft steht das Recht zu, auch alle andern zur Erreichung ihres Zweckes nötigen Geschäfte abzuschliessen und hierzu auch Immobilien zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 3,000,000, eingeteilt in 6000 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500 (Nrn. 1—6000), welche voll einbezahlt sind. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an: **Dr. Joachim Mercier**, **Dr. jur.**, von und in Glarus, und **Jacques Glarner-Egger**, **Kaufmann**, von und in Glarus, welche einzeln für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei **Dr. Joachim Mercier**, in Glarus.

**Basel-Stadt — Bäle-Ville — Basilea-Città**

Wirtschaft. — 1925. 19. November. Inhaber der Firma **Oscar Koch-Wörner**, in Basel, ist **Oscar Koch-Wörner**, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. **Binnergerstrasse 9 (Restaurant zur Schanz)**.

Pferdehandel. — 19. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **S. Braunschweig & Cie.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 26 vom 3. Februar 1925, Seite 181), Pferdehandel, hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

Pferdehandel. — 19. November. Inhaber der Firma **Silvain Braunschweig**, in Basel, ist **Silvain Braunschweig-Bollag**, von Kammersrohr (Solothurn), in Basel. Pferdehandel. **Oetlingerstrasse 50**.

Wirtschaft. — 19. November. Inhaber der Firma **August Graf-Leberth**, in Basel, ist **August Graf-Leberth**, von Wintersingen (Basel-Land), in Basel. Wirtschaftsbetrieb. **Gerbergasse 76 (Restaurant Balance)**.

Kunstblumen, Hutfedern; Reinigen und Färben, Festartikel. — 19. November. In der Firma **Friedrich Bilger**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 253 vom 14. Oktober 1921, Seite 1994), Handel in Kunstblumen und Hutfedern, Reinigen und Färben, Festartikel, ist die **Friedrich Bilger Sohn** erteilte Procura erloschen.

19. November. Die Genossenschaft unter der Firma **Genossenschafts-steinhauerer Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1923, Seite 1270), Übernahme und Fertigstellung aller im Berufe der Steinlauerei einschlagenden Arbeiten unter Berücksichtigung der Interessen der Mitglieder, hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. November 1925 ihre Statuten geändert. Artikel 3 lautet nunmehr: Mitglied der Genossenschaft kann jedermann werden, der seinen Anteilsechein eingelöst hat. Ueber die Aufnahme beschliesst der Vorstand. Die übrigen Statutenänderungen betreffen die im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen nicht. Aus dem Vorstand der Genossenschaft sind ausgeschieden: **Christian Götz**, Präsident, und **Adam Röth**, deren Unterschriften sind damit erloschen. An deren Stelle wurden gewählt: **Hermann Danner**, als Präsident, und **Anton Mogg**, beide Steinhauer, von und in Basel, welche namens der Genossenschaft die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift führen.

Möbel, Bettwaren, Polsterartikel, Dekorationen. — 19. November. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Hermann Wagner & Cie.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 90 vom 6. März 1906, Seite 357 und dortige Verweisungen), Fabrikation und Lager in Möbeln, Bettwaren, Polsterartikeln und Dekorationen, hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

Restaurant. — 20. November. Die Firma **Böle-Kächele**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1923, Seite 1568 und dortige Verweisungen), Wirtschaftsbetrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: **Schwarzwaldallee 269 (Restaurant zum Erleneck)**.

Wirtschaft. — 20. November. Inhaber der Firma **Fritz Lussi-Müller**, in Riehen, ist **Fritz Lussi-Müller**, von Stans (Nidwalden), in Riehen. Wirtschaftsbetrieb. **Oberdorfstrasse 2, in Riehen (zum Sängerstübli)**.

Wirtschaft. — 21. November. Inhaber der Firma **Fidel Reck**, in Basel, ist **Fidel Reck-Dreher**, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. **Hünigerstrasse 115 (Restaurant zum Sonneneck)**.

Mineralwasser, Delikatessen, Kolonialwaren, feine Weine, Spirituosen, Liköre. — 21. November. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Krayer-Ramsperger Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 108 vom 9. Mai 1924, Seite 780 und dortige Verweisungen), Mineralwasser-, Delikatessen- und Kolonialwarengeschäft nebst Handel in feinen Weinen, Spirituosen und Likören, erteilt Kollektivprocura an **Walter Mayer**, von St. Gallen, in Basel, in der Weise, dass er kollektiv mit einem andern zur Kollektivunterschrift Berechtigten namens der Gesellschaft zu zeichnen befugt ist.

Wirtschaft. — 21. November. Die Firma **E. Bieder-Ritter**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 157 vom 21. Juni 1907, Seite 1114), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «**Emil Bieder-Jäger**», in Basel.

Inhaber der Firma **Emil Bieder-Jäger**, in Basel, ist **Emil Bieder-Jäger**, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «**E. Bieder-Ritter**», in Basel. Wirtschaftsbetrieb. **Gemsberg 2 (zum Löwenzorn)**.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

1925. 19. November. Inhaber der Firma **Richard Keller, Bäckerei & Couditorei**, in Wil, ist **Richard Keller**, von Bischofszell, in Wil. Bäckerei und Konditorei. **Wilenstrasse 919**.

Ausstuern. — 19. November. Inhaber der Firma **Paul Lichtensteiger**, in Wil, ist **Paul Johann Lichtensteiger**, von Rickenbach (Thurgau), in Wil. Ausstuegeschäft. **Sonnenhofstrasse**.

Bekleidungs- und Mercerie. — 19. November. Inhaber der Firma Oskar Maag, in Wil, ist Oskar Maag, von Bachenbüllach, in Wil. Bekleidungs- und Mercerie. Marktgasse 23/24.

Käserei. — 19. November. Der Inhaber der Firma Th. Niedermann, Käserei, in Tannen-Kirchberg (S. H. A. B. Nr. 55 vom 8. März 1915, Seite 302), hat den Sitz der Firma, sowie das persönliche Domizil nach Bachenbüllach (Gemeinde Kirchberg) verlegt. Käserei.

Käserei. — 19. November. Inhaber der Firma Friedrich Lüthi, in Tannen-Kirchberg, ist Friedrich Lüthi, von Rüderswil (Bern), in Tannen-Käserei.

Baumwollspinnerei. — 19. November. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma Spoerry & Co., Baumwollspinnerei, in Flums (S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1922, Seite 2091), ist die Firma «F. & J. Oberholzer», in Wald (Zürich), ausgeschieden. Das Gesellschaftsverhältnis wird unter den übrigen Gesellschaftern in bisheriger Weise fortgesetzt. Die Gesellschafter Peter Spoerry und Max Spoerry, beide von Fischenthal, in Flums, vertreten die Gesellschaft allein.

Elektrische Apparate. — 20. November. Inhaber der Firma Johann Hefti-Mettler, in Rapperswil, ist Johann Rudolf Hefti, von Hätzingen (Glarus), in Rapperswil. Verkauf elektrischer Apparate. Untere Bahnhofstrasse.

20. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Baugeschäft W. Heene's Erben, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 139 vom 2. Juni 1913, Seite 1005), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die neue Firma «Alfred Heene, Baugeschäft» erloschen.

Inhaber der Firma Alfred Heene, Baugeschäft, in St. Gallen C., ist Alfred Wendelin Heene, von St. Gallen, in St. Gallen C. Baugeschäft (Maurer-, Eisen-, Steinbauer-Arbeiten, Kanalisationscn). St. Jakobstrasse 57a. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Baugeschäft W. Heene's Erben». Die Firma erteilt Prokura an Wilhelm Spiegelhalter, von Basel, in St. Gallen C.

Spezereien und Schuhe. — 20. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebrüder Wohlwend, Spezerei- und Schuhhandlung, in Sennwald (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1918, Seite 19), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die neue Firma «Paul Wohlwend» erloschen.

Spezereien. — 20. November. Inhaber der Firma Paul Wohlwend, in Sennwald, ist Paul Wohlwend, von und in Sennwald. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebrüder Wohlwend». Spezereihandlung.

Milch, Käse, Butter; Schweinemast. — 20. November. Der Inhaber der Firma Candi Fleischli, Käserei und Schweinemast, bisher in Niederhelfenschwil (S. H. A. B. Nr. 246 vom 28. September 1912, Seite 1707), hat den Sitz des Geschäftes, sowie sein persönliches Domizil nach Wil verlegt. Die Firma wird abgeändert in Candi Fleischli-Fuchs und die Natur des Geschäftes in Milch-, Käse- und Butterhandel, Schweinemast. Tonhallenstrasse.

20. November. Die Firma Fritz Steyer, Elektrotechnische Erzeugnisse, Handel mit elektrotechnischen Neuheiten, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 165 vom 20. Juli 1925, Seite 1263), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöst.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Bäckerei, Café, Konditorei. — 1925. 19. November. Inhaber der Firma Hans Hasler-Wild, in Landquart, ist Hans Hasler-Wild, von Altstätten, wohnhaft in Landquart. Bäckerei, Café und Konditorei. Kreuzplatz.

Bäckerei. — 19. November. Inhaber der Firma Johann Jost, in Bergün, ist Johann Jost, von Melchnau (Bern), wohnhaft in Bergün. Bäckerei. Bahnhofstrasse.

21. November. Aus dem Vorstände der Viehzuchtgenossenschaft Seewis i. O., mit Sitz in Seewis i. O. (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1917, Seite 20), sind ausgetreten: Christian Bertogg, Georg Demont und Leonard Bertogg, womit die Unterschrift von Christian Bertogg und Georg Demont erloschen ist. Der Vorstand ist wie folgt bestellt worden: Präsident: Joh. Martin Bertogg; Aktuar: Hermann Bertogg; Kassier: Luzius Cadalbert, alle von Beruf Landwirte, von und in Seewis i. O.

#### Aargau — Argovie — Argovia

Käserei. — 1925. 20. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Burger, Käseriebetrieb, Käse- und Butterhandlung, in Giskon, eingetragen im Handelsregister des Kantons Luzern vom 28. November 1916 (S. H. A. B. 1916, Seite 1827), Inhaber Edwin und Johann Burger, beide von Freienwil (Aargau), und wohnhaft in Giskon, hat in Meienberg unter der gleichen Bezeichnung eine Zweigniederlassung errichtet. Zur Vertretung derselben sind die Firmhaber befugt. Betrieb der Käserei Actenschwil in der Gemeinde Meienberg.

21. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Hotel Aarauerhof Aarau, in Aarau (S. H. A. B. 1922, Seite 1882), hat in ihrer Generalversammlung vom 19. September 1925 den Verwaltungsrat neu bestellt. Er besteht aus: Dr. Otto Meyer, Fürsprecher, von und in Aarau, Präsident; Wilhelm Hafen, junior, Hoteldirektor, von Neuenburg, in Baden, Vizepräsident, bisher Mitglied; Gustav Hoch, Kaufmann, von und in Aarau; Gottlieb Lenzin, Kaufmann, von und in Aarau, und Hans Sporer, Kaufmann, von Winterthur, in Aarau. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen je zu zweien kollektiv: Dr. Otto Meyer (neu); Wilhelm Hafen (bisher), und der Direktor Arnold Paul Boss (bisher). Die Unterschriften von Dr. Fritz Laager, Fürsprecher, und Oskar Fahrlander, Bankdirektor, sind erloschen.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Weinbau und -Handel. — 1925. 19. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Fehr & Landolt, Besitzer und Verkäufer der Karthäuserweine, in Karthaus Ittingen-Warth (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1907, Seite 88), hat sich aufgelöst; die Liquidation ist durchgeführt und die Firma erloschen.

Käserei und Schweinemast. — 19. November. Der Inhaber der Firma Fritz Meister, Käserei und Schweinemast, in Thundorf (S. H. A. B. Nr. 272 vom 28. Oktober 1913, Seite 1924), hat das Geschäfts- und Wohnomizil von Thundorf nach Strass, Gemeinde Niederwil, verlegt.

20. November. Die Firma Simon & Co., Konfektionshaus Merkur, in Konstanz (Baden), hat ihre Zweigniederlassung in Kreuzlingen aufgehoben; die Firma Simon & Co., Konfektionshaus Merkur, Konstanz, Filiale Kreuzlingen, Herren- und Knabenkonfektion, Stoffe, sowie Damenbekleidung, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 149 vom 29. Juni 1923, Seite 1303), wird daher gelöst.

Molkerei. — 20. November. Inhaber der Firma Gottfried Friedli, in Bischofszell, ist Gottfried Friedli, von Rütigsau (Bern), in Bischofszell. Molkerei.

20. November. Landwirtschaftlicher Verein Raperswil & Umgebung, Genossenschaft, in Raperswil (S. H. A. B. Nr. 40 vom 18. Februar 1908, Seite 266, und Nr. 34 vom 11. Februar 1919, Seite 215). Albert Herzog ist aus dem Vorstand ausgetreten und seine Unterschrift erloschen. In den Vorstand ist gewählt worden als Aktuar: Christian Gerber, Landwirt, von Langnau (Bern), in Hattenhausen, und als nunmehriger Präsident: Konrad Gremlich, Landwirt, von und in Raperswil, bisher Aktuar. Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer zeichnen rechtsverbindlich.

20. November. Schweizerische Gesellschaft für Tüllindustrie A. G., in Münchwilen (S. H. A. B. Nr. 173 vom 27. Juli 1922, Seite 1477). An Stelle des infolge Todes ausgeschiedenen Emil Martin ist in den Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft gewählt worden: Heinrich Legler, Fabrikant, von und in Diesbach (Glarus).

20. November. Landw. Verein Niederneunforn, Genossenschaft, in Niederneunforn (S. H. A. B. Nr. 314 vom 24. Dezember 1921, Seite 2493). An Stelle des ausgeschiedenen Konrad Fritschi, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde in den Vorstand und zugleich als Verwalter gewählt: Ulrich Stäubli, Posthalter, von Häuslenen-Aawangen, in Niederneunforn. Präsident oder Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar oder dem Verwalter zeichnen rechtsverbindlich.

Huf- und Wagenschmiede; Spezereien. — 20. November. Inhaber der Firma Ulrich Frehner, in Bischofszell, ist Ulrich Frehner, von und in Bischofszell. Huf- und Wagenschmiede, Spezereihandlung.

Käserei. — 20. November. Inhaber der Firma Hans Thalman, in Uesslingen, ist Hans Thalman, von Oberwangen, in Uesslingen. Käserei.

Viehhandel, Landwirtschaft. — 20. November. Inhaber der Firma Johannes Zingg, in Ennetasch, ist Johannes Zingg, von Opfershofen, in Ennetasch. Viehhandel, Landwirtschaft.

Uhren, Gold- und Silberwaren. — 20. November. Inhaber der Firma Ernst Günther, Uhrmacher, in Arbon, ist Ernst Günther, von Biessenhofen, in Arbon. Handel mit Uhren, Gold- und Silberwaren.

Spezereien, Weine, Spirituosen. — 21. November. Die Firma Carlo Malgaroli, in Amriswil (S. H. A. B. Nr. 18 vom 21. Januar 1920, Seite 120), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma Wwe. Carlo Malgaroli, in Amriswil, ist Maria Malgaroli-Marchioro, italienische Staatsangehörige, in Amriswil, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Carlo Malgaroli» übernimmt. Spezereien, Weine, Spirituosen.

Manufaktur-, Leinen- und Baumwollwaren; Aussteuergeschäft. — 21. November. Die Firma Ernst Brühlmann-Müller, Manufaktur-, Leinen- und Baumwollwaren, Aussteuergeschäft, in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1922, Seite 1908), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Landesprodukte. — 21. November. Die Firma M. Wehrli, Handel mit Landesprodukten, zum Merkur, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 207 vom 6. September 1915, Seite 1214), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Locarno

Merceria, biancheria, calzature e confezioni. — 1925. 18. novembre. Titolare della ditta Hermann Kühner, Bazar, in Locarno, è Carlo Ermanno Kühner, di Kaiserslautern (Germania), domiciliato in Muralto. Negozio di merceria, biancheria, calzature e confezioni.

Biglietti ferroviari e marittimi, organizzazione di viaggi, ecc. ecc. — 20 novembre. La società anonima M. Bonetti società anonima, in Locarno, vendita di biglietti ferroviari e marittimi, organizzazione di viaggi, compra-vendita di beni stabili, rappresentanze, informazioni e cambi, ed agenzia di emigrazione (F. u. s. di c. n° 253 del 30 ottobre 1925, pag. 1821; n° 302 del 24 dicembre 1924, pag. 2115 e precedenti), nella sua assemblea generale degli azionisti del 17 novembre 1925, ha modificato i propri statuti apportando le variazioni in appresso: L'art. 14 è modificato come segue: «Art. 14. La società è vincolata dalla sola firma del presidente del consiglio di amministrazione.» Il resto dell'art. 14 rimane invariato. Notifica che Marino Bonetti ha cessato di fare parte del consiglio di amministrazione. Le firme collettive Marino Bonetti ed Ermelia Tomasini sono pertanto radiate. A terzo membro del consiglio di amministrazione è nominato Carlo Vella, senza professione, di Bedretto (Ticino), domiciliato a Muralto. Attuale presidente è Dario Tomasini, commerciante, da Somo, ivi domiciliato, solo autorizzato a vincolare la società con la propria firma individuale.

Grotto ristorante, vino, birra e liquori. — 23 novembre. La ditta Francella Antonio, in Rivapiana, frazione di Minusio, grotto ristorante Navegna, vino, birra e liquori (F. u. s. di c. n° 81 del 7 aprile 1914, pag. 596), è radiata per cessazione di commercio.

##### Distretto di Mendrisio

Negoziante in bestiame. — 20 novembre. La ditta Pietro Pusterla, negoziante in bestiame, in Morbio-Inferiore (F. u. s. di c. n° 216 del 14 settembre 1916, pag. 1410), è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Avenches

1925. 23 novembre. Sous la raison sociale Société Immobilière à Faoug S. A. il est créé une société anonyme dont le siège est à Faoug et dont le duré est illimitée. La société a pour but l'achat pour le prix de fr. 50,000 des immeubles que Madame Pauline Le Fèvre possède au territoire de la commune de Faoug, au lieu dit à Faoug, d'une surface de 4525 mètres carrés, l'exploitation et la vente de ces immeubles et enfin toutes opérations commerciales, industrielles, immobilières et financières en rapport avec le but social. La somme de cinquante mille francs sera payée, quarante-cinq mille francs en espèces et le solde, soit cinq mille francs, par la remise à Madame Le Fèvre de 5 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les statuts de la société portent la date du 12 novembre 1925. Le capital social est de fr. 50,000, divisé en cinquante actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le conseil d'administration est composé d'un à trois membres nommés pour trois années et rééligibles. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur, s'il n'y en a qu'un, ou par la signature collective de deux administrateurs, s'il y en a plusieurs, ou de l'un d'eux spécialement délégué. Sont désignés administrateurs pour la première période: Ernest Naef, de Genève, régisseur, y domicilié; François Gysin, de Bâle, ancien directeur, y domicilié; Léopold Gautier, de Collogny, directeur, domicilié à Genève. Bureau de la société: Propriété Savary, Faoug.

**Bureau de Cossonay**

21 novembre. La société anonyme **Société anonyme de l'Usine du Moulin d'Eclépens**, dont le siège est à La Sarraz (F. o. s. du c. des 23 août 1899, page 1088, et 4 août 1925, page 1948), a été déclarée dissoute par l'assemblée générale en date du 11 avril 1925. La liquidation a été opérée par les soins du conseil d'administration avec les mêmes pouvoirs que ceux qui lui avaient été conférés pendant l'activité de la société. La liquidation de la « Société anonyme de l'Usine du Moulin d'Eclépens », à Eclépens, étant actuellement terminée, cette raison est radiée.

**Bureau de Lausanne**

Cafés et denrées coloniales. — 21 novembre. La société en nom collectif « **Bernard Guggenheim et Cie** », établie jusqu'ici à Morges (associés: Bernard Guggenheim, de Neu-Lengnau (Argovie), et Vilma Marmier, de Grandcour, les deux à Lausanne) (voir F. o. s. du c. du 2 avril 1924, n° 78), a, en date du 20 août 1924, transféré son siège social à Lausanne. La raison sociale est changée en celle de **B. Guggenheim et Cie**. Genre du commerce: cafés en gros et denrées coloniales. Entrepôts et bureaux: Gare du Flon—Rue de Genève 21.

**Bureau de Morges**

Café. — 21 novembre. Le chef de la maison **Vve. Léonie Cretin-Ansermet**, à Morges, exploitation du Café des Entrepôts (F. o. s. du c. du 3 mars 1925, n° 50, page 354), change sa raison de commerce en celle de **Léonie Bory**, ensuite de son mariage, sous le régime de la séparation de biens, avec **Alfred-Henri Bory**, de Coppet, Crans, Mies et Arnex sur Nyon, domicilié à Morges.

**Bureau de Moudon**

20 novembre. Sous la dénomination de **Société d'assurance mutuelle chevaline des cercles de Moudon, Lucens et des communes voisines**, il est constitué une société coopérative dont le siège est à Moudon. Elle a pour but de garantir ses membres contre les pertes réelles qu'ils peuvent éprouver par suite de mort ou d'accident des chevaux assurés. Sa durée est illimitée. Tout propriétaire d'animaux de l'espèce chevaline peut faire partie de la société. La demande d'admission est faite, par écrit, au comité qui en décide. Peut également être admis, à titre de membres passifs, des personnes ne possédant temporairement aucun cheval ou qui s'occupent spécialement de la race chevaline. Ces membres paieront une cotisation annuelle fixée par le comité. Tout membre a le droit de se retirer pour la fin d'un exercice annuel moyennant avertissement donné trois mois à l'avance, par lettre chargée, au président de la société et après s'être acquitté de toutes ses obligations envers celle-ci. Le comité peut prononcer l'exclusion immédiate, après avertissement, par lettre chargée, de tout membre pour les causes prévues à l'art. 7 des statuts, sous réserve de recours à l'assemblée générale dans les dix jours. Le membre sortant perd tout droit à l'avoir social. Il cesse d'être assuré à l'expiration du terme pour lequel il a payé sa dernière contribution. Toutefois dans les cas d'exclusion prononcée en vertu de l'art. 7 précité, la société se réserve de suspendre immédiatement l'assurance et le compte du membre exclu est arrêté à la date de l'exclusion. Pour le cas où le compte solderait en sa faveur, l'excédent pourra être retenu à titre de garantie des obligations prévues à l'art. 35 jusqu'au règlement de compte de l'année en cours. L'avoir social se compose: a) finances; d'entrée; b) cotisations; c) contributions supplémentaires; d) recettes diverses. La finance d'entrée est fixée chaque année par le comité. Il est perçu en outre: a) une cotisation des membres assurés dont le taux est fixé par l'assemblée générale en pour cent des valeurs assurées, sur préavis du comité; b) une finance annuelle d'un franc par animal assuré. Si les cotisations ne couvrent pas les dépenses de l'exercice annuel, le comité ordonne la perception d'une contribution supplémentaire en pour cent de la cotisation versée. Les bénéfices éventuels d'un exercice seront versés au fonds de réserve et aucun prélèvement ne pourra être fait avant que ce fonds atteigne le chiffre du 5 % du capital assuré. Les sociétaires sont tenus d'assurer la totalité de leurs chevaux conformément aux statuts et règlement. Ils sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société. La dissolution de la société ne peut avoir lieu qu'à la majorité des 2/3 des sociétaires réunis en assemblée générale convoquée à cet effet. Le solde actif est réparti entre les membres qui font partie de la société lors de sa dissolution, au prorata du total des primes qu'ils ont payées pendant les cinq dernières années. Tout litige entre la société et un sociétaire est jugé définitivement par un tribunal arbitral de trois membres dont chaque partie désigne un membre et le troisième par les deux premiers ou, à défaut d'entente, par le juge de paix du for. Les organes de la société sont: a) l'assemblée générale; b) le comité d'administration; c) la commission de taxe; d) la commission de gestion. Le comité est composé de douze à seize membres nommés par l'assemblée générale ordinaire pour deux ans et rééligibles. L'assemblée nomme son président qui est de droit président du comité. Celui-ci se constitue en désignant dans son sein un vice-président, un secrétaire-caissier ou un secrétaire et un caissier et deux membres adjoints qui forment le comité directeur auquel le comité d'administration peut déléguer une partie de ses pouvoirs. Le président et le secrétaire possèdent collectivement la signature sociale. Les statuts et règlements ont été adoptés le 6 septembre 1925. Le comité est composé comme suit: Président: Emile Monachon, de Martherenges, domicilié à Moudon; vice-président: Edouard Vanev, de Cugy (Lausanne), à Lucens; secrétaire-caissier: Félix Prossard, de Moudon, y domicilié; membres: Auguste Gavillet, de Peney-le-Jorat, à Moudon; Louis Lavanchy, de Lutry et Rieux, à Moudon; Eugène Cavin, de Vuiliens, y domicilié; Héli Crausaz, de Chavannes (Moudon), à Syens; Louis Dutoit, de Chavannes (Moudon), à Rossenges; Louis Duc, de Chavannes (Moudon), y domicilié; Constant Meystre, de Martherenges, à Bussy (Moudon); Emile Ballif, de Lucens, y domicilié; Henri Rey, d'Oulens (Lucens), y domicilié; Alois Briod, de Forel (Lucens), y domicilié; Ulysse Rod, de Ropraz, à Brenles; Justin Ogay, de Lovatens, y domicilié; Ami Sonnard, de Curtilles, y domicilié; tons agriculteurs, à l'exception de Louis Lavanchy, médecin-vétérinaire.

**Bureau d'Oron**

Café. — 21 novembre. La raison **Mayor Paul**, exploitation du Café de la Chavanne, à Oron-le-Châtel (F. o. s. du c. du 21 février 1918, page 278), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Lait et produits de lait. — 21 novembre. La raison **Jean Ulrich**, achat et vente du lait et de ses produits, à Oron-la-Ville (F. o. s. du c. du 17 mai 1913), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

**Wallis — Valais — Vallesse****Bureau de Sion**

Café. — 1925. 23 novembre. Le chef de la maison **Marie Corbaz**, à Sion, est Marie Corbaz, du Mont sur Lausanne, à Sion. Exploitation d'un café.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel****Bureau de Boudry**

Horlogerie. — 1925. 19 novembre. Le chef de la raison **René Droz**, à Peseux (Neuchâtel), est René-Emile Droz, fabricant, originaire de Corcelles-Cormondrèche et Neuchâtel, domicilié à Peseux. Fabrication d'horlogerie, spécialité de petites pièces soignées. Achat et vente. Grand'Rue 38.

**Genève — Genève — Ginevra**

Rectification. La publication parue dans la F. o. s. du c. du 23 novembre 1925, n° 273, page 1951, au nom de la Caisse de Crédit Mutuel de la paroisse catholique romaine d'Avusy (Genève), à Avusy, est rectifiée dans sa 9<sup>e</sup> ligne, où il faut lire: b) de constituer à leur profit un capital indivisible et inaliénable (au lieu d'un capital individuel et inaliénable).

Confections. — 1925. 21 novembre. La raison **L. Blum-Diedisheim**, confections pour hommes, à l'enseigne «Halle aux Vêtements», à Genève (F. o. s. du c. du 14 octobre 1919, page 1807), est radiée ensuite du décès du titulaire.

23 novembre. **Société anonyme Brasserie de l'Avenir**, ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 15 novembre 1923, page 2144). L'administrateur Emile Gysin, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints.

23 novembre. Dans son assemblée générale ordinaire et extraordinaire du 20 novembre 1925, la **Société Saint-Jean-Diamant**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 19 juillet 1919, page 1278), a nommé seul administrateur de la société, avec signature sociale, en remplacement de Gustave Streit, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints: Alfred Heidenreich, directeur d'usine, de Plainpalais, à Genève.

23 novembre. Dans son assemblée générale ordinaire et extraordinaire du 20 novembre 1925, la **Société Saint-Jean-Grenat**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 19 juillet 1919, page 1279), a nommé seul administrateur de la société, avec signature sociale, en remplacement de Gustave Streit, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints: Alfred Heidenreich, directeur d'usine, de Plainpalais, à Genève.

23 novembre. Dans son assemblée générale ordinaire et extraordinaire du 20 novembre 1925, la **Société Saint-Jean-Rubis**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 19 juillet 1919, page 1279), a nommé seul administrateur de la société, avec signature sociale, en remplacement de Gustave Streit, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints: Adolphe Schumacher, secrétaire de sociétés, de et à Plainpalais.

23 novembre. Dans son assemblée générale ordinaire et extraordinaire du 20 novembre 1925, la **Société Saint-Jean-Saphir**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 19 juillet 1919, page 1279), a nommé seul administrateur de la société, avec signature sociale, en remplacement de Gustave Streit, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints: Adolphe Schumacher, secrétaire de sociétés, de et à Plainpalais.

23 novembre. La **Société Immobilière La Ramée D.**, société anonyme établie à Meyrin (F. o. s. du c. du 6 mars 1923, page 461), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 14 mai 1924, décidé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Cette société est radiée.

Photographie, etc. — 23 novembre. La société en nom collectif **Perret-Genil et Cie**, commerce d'appareils et fournitures pour la photographie, la cinématographie et la télégraphie sans fils et réparations, à Genève (F. o. s. du c. du 4 août 1925, page 1349), est déclarée dissoute depuis le 16 novembre 1925. Son actif et son passif sont repris par l'associé «Perret-Genil», à Genève (F. o. s. du c. du 19 novembre 1925, page 1934); cette société est radiée.

**Güterregister — Registre des régimes matrimoniaux  
Registro dei beni matrimoniali****Waadt — Vaud — Vaud****Bureau de Vevey**

1925. 24 novembre. Par contrat de mariage du 2 novembre 1925, **Edmond-Maurice Jonin** (chef de la maison «Edmond Jonin», à Montreux) et son épouse **Véronique-Alice née Privet**, ont adopté le régime de la séparation de biens (C. C. S. art. 241 et suiv.).

**II. Bereinigung der Register über die Eigentumsvorbehalte  
im Kanton St. Gallen**

In Anwendung der Verordnungen über die Eintragung der Eigentumsvorbehalte vom 19. Dezember 1919 und 4. Mai 1920 verfügen wir für alle Betreibungsämter des Kantons St. Gallen eine II. Bereinigung der Register über die Eigentumsvorbehalte.

Demgemäss sind bei allen Betreibungsämtern des Kantons alle Eigentumsvorbehalte eintragungen, die bis zum 1. November 1920 erfolgt sind, grundsätzlich und von Amtes wegen zu löschen, sofern nicht vom Veräusserer, zu dessen Gunsten der Eintrag lautet, auf diese Publikation hin Einsprache gegen diese Löschung erfolgt.

Wer Einsprache erheben will, hat dies schriftlich (eingeschriebener Brief empfohlen) bis spätestens 31. Dezember 1925 beim zuständigen Betreibungsamt zu tun. Der Einspruch selbst ist nicht zu begründen, dagegen hat der Einsprecher das Datum des Eintrages des Eigentumsvorbehalts, den Erwerber, die Sache und den ursprünglich garantierten Forderungsbetrag genau anzugeben.

Das Lösungsverfahren umfasst also alle von der I. Bereinigung im Jahre 1920 stehengebliebenen Eintragungen, sowie alle neuen Eintragungen bis zum 1. November 1920.

Der Einsprecher hat keine Löschungskosten, sondern nur die Gebühr für die Kosten der Mitteilung des Einspruches des Veräusserers an den Erwerber (80 Rp. plus Chargé-Porto) zu zahlen.

Die Betreibungsbeamten sind verpflichtet, die vorgeschriebene Mitteilung an den Erwerber sofort mittelst eingeschriebenen Brief zu erlassen.

Die untern Aufsichtsbehörden werden ersucht, im Monat Januar bei allen Betreibungsämtern sich zu vergewissern, dass diesem Kreisschreiben nachgelebt worden ist. (V 163<sup>2</sup>)

St. Gallen, den 17. November 1925.

Namens der kant. Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs:

Der Präsident: **Dr. Roth.**

Mittellagen — Comunicazioni — Comunicazioni

Diskontosätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

Table with columns for years (1925, 1924, 1923) and cities (Schweiz, Paris, London, Berlin, Milano, Bruxelles, Wien, Amsterdam, New-York, Spanien, Schweden). It lists discount rates for various currencies and banks.

Kurs für Sichtdivisen auf: — Cours du change à vue sur: )

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; \$ 1 = Fr. 5.182.

Table showing exchange rates for various currencies (Paris, London, Amsterdam, New-York, Spanien, Schweden) across different dates in 1925.

- \*) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — \*) Les cours signifient cours de la demande.
\*) Für 1 Billion Mark — \*) Pour 1 trillon de Mark.
\*) Für 1 Million Mark — \*) Pour 1 million de Mark.
\*) Für 100 Mark — \*) Pour 100 de Mark.
\*) Für — pour K. 1.000.000.
\*) Für — pour K. 100.

Internationaler Postgiroverkehr — Service International des virements postaux

(Übersetzungskurse vom 25. November an — Cours de réduction à partir du 25 novembre)
Belgique fr. 23.60; Dänemark Fr. 129.50; Freie Stadt Danzig Fr. 101. — ; Deutschland (Rentenmark) Fr. 123.60; Italien fr. 21.20; Oesterreich (per 100 Schilling) Fr. 73.20; Ungarn (pro Million) Fr. 72.80; Grande-Bretagne fr. 25.25.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Postcheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux

Nr. 47. Neue Beitritte. — 21. XI. 1925. — Nouvelles adhésions.

Basel: V. 4223 Beck, Diethelm, Techn. Produkte. — V. 5548 Becker-Waage, Fritz, Cellist. — V. 6453 Elektra Basel A.-G. — V. 5118 Gissler & Co. — V. 6482 Krupp, S., Dr. med. — V. 617 Müller, Ernst, Strohhut-Fabrik. — V. 5473 Reilstab & Stänz, Spielwaren. — V. 2120 Ruf & Cie., Spec. Seifenfabrik. — V. 7600 Schutzverband der Transportnehmer. — V. 3751 Strübin-Miehel, Ed. — V. 3440 Uhrenfabrik Eriv A.-G. (Fabrique d'horlogerie Eriv S. A., Eriv Watch Co. Ltd.). Bellinzona: XI. 1028 Greuter, W., Dr. — XI. 288 Pedrazzini, Tommaso, direttore telegraf. Bern: III. 5716 A.-G. für Grundwasserbauten. — III. 5061 Drabert, Otto, Pneumatic-Haus. — III. 5523 Jung-Union. — III. 4117 Maison d'impression B. Jynédjian, salon de tapis persans. — III.

5739 Merk, H., Generalagentur. — III. 5440 Rotary-Club. — III. 5522 Schneider, Wilhelm, Tuchhandlung. — III. 5450 Schütz, Fr., Sohn, Malermaler. — VIII. 5004 Trachsel, G., Dr., Fürsprecher. — III. 5734 Trüb, Konrad, Mech. Bau- und Möbelschreineri. Biel: IVa. 747 Brotbeck & Mathys, Elektr. Unternehmungen. — IVa. 1730 Burri, Ernest, atelier inécanique. — IVa. 1396 Küpfer, E. M., Frl., Vertrauenshaus für Qualitätswaren. Bremgarten (Aarg.): VI. 2393 Postbureau. La Chaux-de-Fonds: IVb. 1016 Lüthy et Piquet, papiers peint, succ. de Delvecchio frères. — IVb. 1088 Thiebaud, G. G., Vve., lingerie. Coppet: I. 3072 Mayor, Henri, notaire. Corzesse: XI. 1096 Ufficio parrocchiale. Dettikon: VI. 2398 Postbureau. Genève: I. 2272 Bibliothèque des corporations. — I. 3514 Bolle, E., & Cie., constructeurs. — I. 2478 Club des patineurs de Genève. — I. 3511 Delesclé, Aug., Mme., produits chimiques. — I. 3513 Emery, Louis, semences. — I. 1249 Fabrique de gramophones « Chanteclair » S. A. Ste-Croix, succursale de Genève. — I. 3512 Jonville, Louis, teinturier. — I. 3509 Keller, Walter. — I. 3508 Pfund, Arnold, carrosserie. — I. 3510 Reverchon, Isaac, professeur. — I. 579 Simoni, Baptiste, vitrier miroiterie. Goldau: VII. 1470 Winkler, Jean, Jönem: VI. 957 Füglistaller, J., Handels- und Kundenmöb. Kobliken: VI. 2399 Postbureau. Küssnacht (Zch.): VIII. 12448 Ausfeld, A. Langendorf: Va. 1057 Fidekiger, Jakob, Landesprodukte und Brennmaterialien. Laufenburg: VI. 2394 Postbureau. Lausanne: II. 3153 Brown, H. — II. 810 Chenuz-Meystre, C., umbres-poste. — II. 787 Galeries artistiques de Lausanne, tableaux, gravures, encadrements. — II. 1785 Ramel, E., Prof. Dr. mar. — II. 2143 Reinhold, Jules, magasin de meubles. Loznano: XI. 1095 Barzaghini, Mario. — XI. 288 Bazzi, Ugo, rappresentante. — XI. 1097 Frigerio & Ci., ferrareccia locarnese. — XI. 1098 Jenny, M., Arthur, Murallo. — XI. 1047 Mantegazza, eredi fu Gregorio. Le Locle: 607 Association des fabricants d'horlogerie du district du Locle. Lodrino: XI. 1085 Consorzio tori. Luzern: VII. 940 Müller-Spüli, P., Kolonialwaren, Samenhandlung. Mühledorf: Va. 1058 Rindlisbacher, Chr., Metzger. Neudorf: Vb. 411 Flury, Alpi., Posthalter. Olten: Vb. 796 Grünig-Kunz, G., Molkerei. Pfäfers (Schw.): VIII. 12466 Zrücher-Litschi, Franz, Kohlen und Mineralwasser. Porrentruy: IVa. 1556 Société des arts et métiers. Rehe-to-tante. — XI. 4219 Rohner, Johannes, Schiffstickerie und Schlichterei. Rosebach: IX. 3435 Erhard, A., Maschinereier für Herren und Damen. Ste-Croix: II. 3144 Savin, Ph., Dr. med. St. Gallen: IX. 4222 Kägi-Burkhardt, Kolonialwaren und Mezerien. — IX. 4221 Innung der Schlossermeister von St. Gallen. — IX. 4138 Rutschmann, J., Mercatorium. — IX. 4223 Steinfeld, Marc, Zahnarzt, Riehkäuse. — IX. 4185 Teltler, S., Dr. jur., Advokat. Schaffhausen: VIIa. 1180 Jahrdunstfeier des Männerchors. — VIIa. 1210 Kriegssteuer-Einzug der Stadt Schaffhausen. — VIIa. 407 Reilstab, Albert, Versandgeschäft. — VIIa. 923 Waldvogel-Hartmann, A., Feldstr. 9. — VIIa. 1213 Wildberger, A., Dr. Schöftland: VI. 2395 Postbureau. Solothurn: Va. 73 Flury, Albert, Holzhandlung. — Va. 698 Scherer-Kronenberg, P., Drahtgestelle. Stein (Aarg.): VI. 2396 Postbureau. Sutz: IVa. 1580 Hofmann, E. R., Hygienische Präparate. Thun: III. 2794 Schneller, Chr., charcuterie. Uetikon: VIII. 11160 Baumann, Hch., Weinhandlung. Vernier: I. 1739 Parioise protestante de Vernier-Meyrin. Vevey: IIb. 643 Chaudet, Ed., entreprise de gypserie et peinture. Wil (St. G.): IX. 4217 Ritter & Co. Bergbaugesellschaft. Worb: III. 5736 Schär, A., Agent. Zürich: VIII. 12450 Byland, Ernst, Delikatessen und Charcuterie. — VIII. 4983 Consulat du Mexique. — VIII. 12462 Dittmeyer, Paul, Puppen-Vertrieb. — VIII. 12430 Drapalik, Ludwig, Spigler und Installateur. — VIII. 12422 Fischer, H., Tapezierer. — VIII. 12434 Frey & Werner, internat. Auskunfts- und Inkassobureau. — VIII. 12432 Frischknecht, W., Autzubehöre. — VIII. 11814 Hoffmann & Kresser, vorm. F. Scheibler, Sattlerei. — VIII. 11930 Jung, Louis, Kaufmann. — VIII. 12445 Kinokommission an der Eldg. Techn. Hochschule. — VIII. 11105 Lannois, E., Posamentier. — VIII. 12457 Männerchor Stadtpolizei. — VIII. 12440 Meier, Martha, Vertretungen. — VIII. 12446 Morel, Eugen, Holzbidauerel und Drechserei. — VIII. 12478 Möschinger-Edlmayer, L., Autogarage. — VIII. 12444 Müller, Joh., Baugeschäft. — VIII. 12392 Mussler, Charles, Dipl. Ing. — VIII. 875 Pensionskasse für protest. Diasporapfarrer in der Schweiz. — VIII. 6141 Pfeffer, G., Autosattler. — VIII. 11540 Rentsch, Ernst, Autogen-Industrie. — VIII. 12460 Rovo A.-G. — VIII. 3394 Scheibler, Alfred, Export, Import. — VIII. 12472 Schneider, Ernst, Vertreter. — VIII. 12449 Schröter-Feier. — VIII. 12470 Schwarz, Willy, Baumwoll- und Leinenwaren. — VIII. 6942 Seeburger, N., Dr., Privat-Tierarzt. — VIII. 12441 Sekret am Albis S. A. C., Ortsgruppe Zürich. — VIII. 5206 Sessler, Konrad, Mech. Wagnerel. — VIII. 12436 Siemens Elektrizitätserzeugnisse A.-G., Abt. Siemens-Reiniger-Velfa. — VIII. 9754 Stauffacher, W., Dr., Rechtsanwalt. — VIII. 11346 Troendle, Max, « Six-Madun »-Staubsauger. — VIII. 12454 Vigilantia A.-G. — VIII. 11970 Zumsteg & Schürter, Frl., Mercerie. Zurzach: VI. 2397 Postbureau. Jestetten: VIIa. 1212 Klettgauer Bank A.-G. Köln (Rh.): VIII. 12459 Waldemann, C. G. m. b. H., Fischkonservenfabriken, Köln-Mülheim. München: VIII. 12443 Schindler, Hanns, Dr., Verlag: Der Sportfischer. Nürnberg: VIII. 12379 Held, Simon, Pinselfabrik. — VIII. 12439 Urech, Fritz, Papierindustrie. Pforzheim: VIII. 12471 Brodbeck, Paul, Maschinen und Werkzeuge.

Etablissements Sim, Morges S. A. (Sim & Outillage réunis), Morges

Table with columns: Actif, Bilan au 30 juin 1925, Passif. It lists assets like Immeubles, Machines, and liabilities like Capital action, Banques, etc.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Commune du Locle

Emprunt de 1909, 4 %, remboursement d'obligations

Les porteurs d'obligations de l'emprunt de fr. 2,500,000 de 1909, sont informés que les obligations n° 123, 158, 187, 208, 251, 283, 293, 294, 336, 389, 407, 560, 587, 594, 675, 709, 743, 772, 811, 828, 829, 854, 894, 944, 950, 961, 969, 1021, 1032, 1036, 1036, 1057, 1074, 1103, 1195, 1222, 1250, 1332, 1442, 1503, 1601, 1720, 1724, 1737, 1747, 1783, 1792, 1930, 1940, 1960, 2055, 2086, 2150, 2205, 2281, 2348, 2411, 2455, 2539, 2626, 2650, 2780, 2817, 2891, 2904, 2934, 2970, 3084, 3101, 3234, 3295, 3370, 3392, 3395, 3161, 3477, 3482, 3554, 3558, 3601, 3602, 3609, 3680, 3681, 3715, 3723, 3809, 3880, 3924, 3962, 4009, 4086, 4086, 4100, 4112, 4118, 4168, 4190, 4208, 4245, 4378, 4446, 4521, 4524, 4550, 4595, 4622, 4842, ont été désignés par le sort pour être remboursés le 15 février 1926.

Le remboursement aura lieu contre remise des titres à la Banque Cantonale Neuchâtelaise à Neuchâtel et à ses agences dans le canton, à la Banque Cantonale de Bâle et à la Banque Cantonale de Zurich. (15288 Le) 3024 L'intérêt de ces titres cessera de courir à partir du 15 février 1926.

Le Locle, le 16 novembre 1925;

Conseil communal.

Vancroy Société Anonyme, à Genève, rue du Stand 62

ayant voté sa dissolution, sommation est faite, aux créanciers de cette société d'avoir à produire leurs créances avec justificatifs à l'appui d'ici au 10 décembre 1925 en main du liquidateur: 3070

INSTITUT FIDUCIAIRE pour LE COMMERCE ET L'INDUSTRIE S. A. 20, Rue du Marché, 20

„Bonariva“ Petroleum Aktiengesellschaft in Schaffhausen

Die Aktionäre dieser Gesellschaft haben in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Oktober 1925 die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit gemäss Art. 665 S. O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche innert 3 Monaten ab heute bei der Gesellschaft anzumelden. 2904

Schaffhausen, den 26. Oktober 1925.



**SCHWEIZERISCHE  
MOBILIAR-VERSICHERUNGS-  
GESELLSCHAFT**

Geprüfelt auf Kapitalgesellschaft 1886 von der Schweiz. gemeinnützigen Gesellschaft

Versichertes Kapital: über 9,1 Milliarden Franken  
Reserven: 21 Millionen Franken

Feuerversicherung für Gebäude und  
Fahrhabe. / Versicherung gegen Be-  
triebsverlust (Chômage) und gegen  
Mietzinsverlust infolge Brand, Blitz-  
schlag oder Explosion. / Versicherung  
gegen Einbruch-Diebstahl. 192

Agenten in allen Ortschaften.

Vollwertigen Ersatz für  
Original-Maschinenschrift  
liefert der

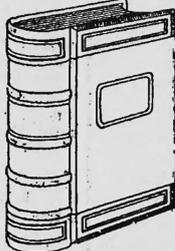
# Multigraph

amerikanischer Rotations-  
Typenvervielfältiger bei  
500facher Schnelligkeit.  
Broschüre kostenlos durch

2419

Multigraph & Adrema A. G., Zürich

# Geschäfts- Bücher



Manifold- und Durch-  
schreibe-Bücher

**CARPENTIER  
Bücherfabrik**

## Zürich

Löwenstrasse 31  
Gegr. 1853

**Kontrolle**  
von Buchführung und Geschäftsbetrieb  
besorgt diskret und sicher Ad. Huber - Hiesi, Vitznau.

# Zollfreilager Basel

Mietweise Abgabe von  
**Bau- und Lagerplätzen**  
in beliebiger Grösse und mit  
direktem Geleiseanschluss an  
**Basel S. B. B. und Basel E. L. B.**  
für die zollfreie Lagerung  
unverzollter Waren

Schweiz. Hauptzollamt  
und Transit-Postbureau

Anwendung der Transit-  
taxen durch die S. B. B.

**Basler Freilager-Gesellschaft**  
Basel/Dreispietz

Telephon: 2948      Telegramme:  
Salran 30.60      Portfranc, Basel

## Toggenburger Gaswerk A. G. in Wattwil

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Samstag den 12. Dezember 1925, nachmitt. 3 1/2 Uhr  
im Gasthof zum „Bahnhof“ in Ebnat

TAGESORDNUNG:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz auf 30. September 1925.
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend Genehmigung der Jahresrechnung und Verwendung des Reingewinnes, sowie Decharge Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Erneuerungswahlen in die Verwaltung.

Der Bericht der Verwaltung und der Revisoren, sowie die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sind vom 1. Dezember 1925 an auf unserm Bureau zur Einsicht bereit.

Zutrittskarten zu der Generalversammlung können gegen Angabe der Nummern vom 2. Dezember 1925 an bezogen werden bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Lichtensteig, bei der Spar- und Leihkasse in Kappel und auf dem Fabrikbureau des Gaswerkes in Wattwil.

Wattwil, den 25. November 1925.      3093 (4829 G)

**Der Verwaltungsrat.**

## Löwenbräu Zürich A. G. Zürich

### Ordentliche Generalversammlung

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung eingeladen auf

**Samstag den 12. Dezember 1925, nachmittags 4 Uhr**  
ins Restaurant Urania, Uraniastrasse 9, Zürich 1

TRAKTANDEN:

1. Protokolle der letzten ordentlichen Generalversammlung vom 9. Dezember 1924 und der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Juni 1925.
2. Statuten-Revision.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1924/25. Entgegennahme des Berichtes der Revisoren und Decharge-Erteilung, sowie Beschlussfassung betreffend Verwendung des Reingewinnes.
4. Bauten.
5. Wahlen.
6. Diverses.

Die Rechnung und der Revisoren-Bericht liegen vom 4. Dezember 1925 an den Herren Aktionären im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen den in § 10 der Statuten bezeichneten Ausweis über den Aktienbesitz bis 9. Dezember 1925 im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.

Zürich, den 21. November 1925.      **Der Verwaltungsrat.**



**Couverts**  
GESODER  
**SCHOLL**  
POSTSTR. 3 ZÜRICH

Zu verkaufen neue  
**Telephon-Zelle**  
innen 62 x 62 x 175 cm  
Wandstärke 10 cm **Fr. 300**  
demontiert.      3080

Anfragen an  
**W. Flaig, Basel,**  
Reinachstr. 12.

**COUVERTS!**  
Engras Versand  
**G. KOLLBRUNNER & CO**  
BERN  
Verlangen Sie unser Angebot



## Sie haben Katarrh

Hüten Sie sich vor Verschlimmerung, denn ein leichter Katarrh ist oft der Vorläufer einer schweren Grippe oder Lungenentzündung. Der Katarrh lockt die Schleimhäute auf, entzündet sie, und bereitet den Boden für die Ansteckung vor. Der quälende Husten und Schnupfen raubt Ihnen die Nachtruhe und die Arbeitsfähigkeit. Tun Sie sofort etwas dagegen. Die

## echten Emser Pastillen

nehmen sofort die Entzündung, machen Brust, Hals und Nase frei und stärken die Schleimhäute, sodass sie befähigt werden, die eindringenden Krankheitskeime wieder auszutossen.

Die echten Emser Pastillen werden aus den natürlichen Salzen der Emser Quellen hergestellt und sind in allen Apotheken und Drogerien zu haben.

Zum Versuch erhält jeder, der darnach schreibt, eine kleine Original-Röhre Emser Pastillen unentgeltlich und portofrei zugesandt, nebst ausführlicher Broschüre „Schützt die Atemwege“ durch die Depots

**Emser Brunnen-salze, Goldach 207**  
Dr. F. Weil, Hirschengraben-Apothek, Bern

## Rhätische Aktienbrauereien, Chur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Montag den 14. Dezember 1925, nachmittags 4 Uhr  
im Hotel Steinbock in Chur

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1924/25.
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend die Genehmigung der Jahresrechnung und Verwendung des Rechnungsergebnisses, sowie Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Wahlen.
5. Umfrage.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Revisoren liegen vom 4. Dezember 1925 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Zutrittskarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 9. Dezember 1925 an bezogen werden bei:

(1657 Ch) 3092

Graubündner Kantonalbank in Chur,  
Bank für Graubünden in Chur,  
J. Töndury & Co., Engadinerbank Kommandit-Aktiengesellschaft in Samaden,  
H. H. Guhl & Co., Bankkommandite in Zürich,  
an der Gesellschaftskasse in Chur,  
und im Bureau unserer Bierdepots in Davos-Dorf und in Thusis.

Chur, den 24. November 1925.      **Der Verwaltungsrat.**